



SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



MEDIZINPRODUKT

Physikalische Wirkung
durch 40 % Salicylsäure

Ⓜ GEBRAUCHS- INFORMATION

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Medizinproduktes beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.

Wenden Sie dieses Medizinprodukt immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apothekers an.

Wann wird SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV angewendet?

Die SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV dient zur Behandlung von Hühneraugen und Hornhaut.

Wann darf SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV nicht angewendet werden?

- Bei Überempfindlichkeit gegen Salicylsäure, Salicylate oder sonstige Bestandteile des Produktes.

- SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV sollte nicht bei Patienten mit eingeschränkter Nierenfunktion (Niereninsuffizienz) angewendet werden. Salicylsäurehaltige Produkte dürfen in diesem Fall nur mit besonderer Vorsicht angewendet werden.
- Bei Kindern unter 6 Jahren.

Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV darf in der Schwangerschaft nur kleinflächig angewendet werden. Generell ist ein Kontakt mit Schleimhäuten und Augen zu vermeiden. Nur auf intakter Haut anwenden.

Wie ist SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV anzuwenden?

1-mal täglich ausschließlich auf die betroffene Hautstelle auftragen, gesunde Haut rundherum mit Fettcreme schützen. Hühneraugen und Hornhaut lassen sich in der Regel nach 3–4 Tagen nach einem warmen Fußbad entfernen. Die geschälte Haut vorsichtig abziehen oder abschneiden, um ein Einreißen der Haut zu verhindern.

Hände nach der Anwendung gründlich reinigen.

Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Lokale Hautreizungen (Brennen, Rötung) treten selten auf, in diesem Fall die Anwendung absetzen.

Zusammensetzung

Vaselin weiß, 40% Salicylsäure, Allantoin.

Hersteller:
BANO Healthcare GmbH,
Annagasse 17, 2500 Baden,
Österreich
www.bano.at

Rösch & Handel
ist eine Marke der
BANO Healthcare GmbH.

Bewahren Sie dieses Medizinprodukt für Kinder unzugänglich auf. Verwenden Sie diese Packung nicht mehr nach dem aufgedruckten Haltbarkeitsdatum.

Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt überarbeitet im Juli 2022.



SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



DISPOSITIVO MEDICO

Effetto fisico dovuto al
40 % di acido salicilico

Ⓜ ISTRUZIONI PER L'USO

Legga attentamente l'intero foglio prima di iniziare ad usare questo dispositivo medico perché contiene informazioni importanti.

Prenda sempre questo medicinale esattamente come descritto in questo foglio o come il suo medico o il suo farmacista Le ha detto di fare.

Quando deve essere utilizzato SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV è utilizzato per il trattamento di calli e duroni.

Quando non va usato SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

- In caso di ipersensibilità all'acido salicilico, ai salicilati o ad altri componenti del prodotto.
- SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV non deve essere utilizzato in pazienti

con funzionalità renale compromessa (insufficienza renale). In questo caso, i prodotti contenenti acido salicilico possono essere utilizzati solo con particolare cautela.

- Nei bambini sotto i 6 anni.

Avvertenze e precauzioni

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV può essere applicato durante la gravidanza solo su piccole aree. In generale bisogna evitare il contatto con le mucose e gli occhi. Utilizzare solo su pelle intatta.

Come usare SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

Applicare una volta al giorno solo sull'area cutanea interessata, proteggendo la pelle sana tutt'intorno con una crema grassa. I calli e i duroni possono essere rimossi dopo 3–4 giorni con un pediluvio caldo. Togliere o tagliare con cura la pelle per evitare di strapparla.

Pulire accuratamente le mani dopo l'uso.

Quali sono gli effetti indesiderati?

Raramente si verificano irritazioni cutanee locali (bruciore, arrossamento); in questo caso interrompere l'applicazione.

Composizione

Vasolina bianca, acido salicilico al 40%, allantoina.

Produttore:
BANO Healthcare GmbH,
Annagasse 17, 2500 Baden,
Austria
www.bano.at

Rösch & Handel
è un marchio di
BANO Healthcare GmbH.

Tenere questo dispositivo medico fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare questa confezione dopo la data di scadenza stampata.

Questo foglio illustrativo è stato rivisitato l'ultima volta nel luglio 2022.



SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



PEELINGKUR EIDECHSE®
INTENSIEF

MEDISCH PRODUCT

Fysische werking door
40 % salicylzuur

BIJSLUITER

Lees de hele bijsluiters goed door voordat u dit medische hulpmiddel gaat gebruiken, want er staat belangrijke informatie in voor u.

Gebruik dit geneesmiddel altijd precies zoals beschreven in deze bijsluiters of zoals uw arts of apotheker u dat heeft verteld.

Waarvoor wordt de PEELINGKUR EIDECHSE® INTENSIEF gebruikt?

De PEELINGKUR EIDECHSE® INTENSIEF wordt gebruikt voor de behandeling van likdoorns en eelt.

Wanneer mag u PEELINGKUR EIDECHSE® INTENSIEF gebruiken?

- In geval van overgevoeligheid voor salicylzuur,

salicylaten of andere bestanddelen van het product.

- PEELINGKUR EIDECHSE® INTENSIEF mag niet worden gebruikt bij patiënten met een verminderde nierfunctie (nierinsufficiëntie). Producten die salicylzuur bevatten mogen in dit geval alleen met bijzondere voorzichtigheid worden gebruikt.
- Bij kinderen onder de 6 jaar.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

PEELINGKUR EIDECHSE® INTENSIEF mag tijdens de zwangerschap alleen op kleine zones worden toegepast. In het algemeen moet contact met de slijmvliezen en de ogen worden vermeden. Alleen gebruiken op onbeschadigde huid.

Hoe gebruikt u PEELINGKUR EIDECHSE® INTENSIEF?

1 maal daags alleen op de aangetaste huidzone aanbrengen, de gezonde huid rondom beschermen met een vette crème. Likdoorns en eelt kunnen meestal na 3–4 dagen na een warm voetbad worden verwijderd. Schil of schraap de vervelde voethuid voorzichtig af om inscheuringen te voorkomen.

Reinig de handen grondig na gebruik.

Wat zijn de mogelijke bijwerkingen?

Plaatselijke huidirritaties (branderigheid, roodheid)

komen zelden voor, in dit geval de applicatie staken.

Samenstelling

Vaseline wit, 40% salicylzuur, allantoino.

Fabrikant:

BANO Healthcare GmbH,
Annagasse 17, 2500 Baden,
Oostenrijk
www.bano.at

Rösch & Handel
is een merk van
BANO Healthcare GmbH.

Bewaar dit medisch product buiten het zicht en bereik van kinderen. Gebruik deze medisch product niet meer na de uiterste houdbaarheidsdatum.

Deze bijsluiters is voor het laatst herzien in juli 2022.



SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



ONGUENT PELANT EIDECHSE®
INTENSIF

DISPOSITIF MÉDICAL

Effet physique par
40 % d'acide salicylique

NOTICE

Veillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de commencer à utiliser ce dispositif médical car elle contient des informations importantes.

Toujours utiliser ce dispositif médical exactement comme l'indiquent la notice ou les prescriptions de votre médecin ou pharmacien.

Quand utiliser L'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

L'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF sert à traiter les cors et la corne.

Quand ne pas utiliser L'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

- En cas d'hypersensibilité à l'acide salicylique, aux salicylates ou à d'autres ingrédients du produit.

- L'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ne devra pas être utilisé chez les patients atteints d'insuffisance rénale. Dans ce cas, les produits à l'acide salicylique ne devront être utilisés qu'avec prudence.
- Chez les enfants de moins de 6 ans.

Avertissements et précautions

Pendant la grossesse, L'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ne doit être utilisé que sur une petite surface. Il convient généralement d'éviter tout contact avec les muqueuses et les yeux. À n'utiliser que sur une peau intacte.

Comment utiliser L'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

Appliquer 1 fois par jour uniquement sur la zone concernée. Protéger la peau saine tout autour au moyen d'une crème grasse. En général, les cors et la corne peuvent être enlevés au bout de 3 à 4 jours à la suite d'un bain de pieds tiède. Décoller ou couper la peau pelée doucement afin d'éviter un déchirement de la peau.

Laver les mains soigneusement après l'emploi.

Quels sont les effets indésirables éventuels ?

Les irritations locales de la peau (brûlures, rougeur) sont rares. Dans ce cas, arrêter l'utilisation de l'onguent.

Composition

Vaseline blanche, 40 % d'acide salicylique, allantoino.

Producteur :

BANO Healthcare GmbH,
Annagasse 17, 2500 Baden,
Autriche
www.bano.at

Rösch & Handel
est une marque de la
BANO Healthcare GmbH.

Tenir ce dispositif médical hors de portée des enfants. Ne pas utiliser ce lot après la date de péremption imprimée.

Date de la dernière révision de cette notice : juillet 2022.